

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 109 (1983)
Heft: 4

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique
de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

109^e année

N° 4/83

17 février 1983

Société des éditions
des associations techniques
universitaires (SEATU)

Organe officiel

de la Société suisse des
ingénieurs et des architectes (SIA),

de l'Association amicale
des anciens élèves de l'EPFL
(Ecole polytechnique fédérale
de Lausanne),

des Groupes romands des
anciens élèves de l'EPFZ (Ecole
polytechnique fédérale de
Zurich)

et de l'Association suisse des
ingénieurs-conseils (ASIC)

Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et
architectes suisses», tirés à part,
renseignements: av. de Cour 27,
CH-1007 Lausanne, tél. (021)
47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à
16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,
ing. EPFZ-SIA,
rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA,
rédacteur

François Neyroud, arch. SIA,
collaborateur permanent

Impression:

Imprimerie La Concorde
1066 Epalinges

Photolitho:

Polygravia, Borde 28 bis
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus
selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et
des illustrations n'est autorisée
qu'avec l'accord de la rédaction
et l'indication de la source

Abonnements

Un an, Suisse Fr. 98.—
Un an, étranger Fr. 105.—
Prix du numéro, Suisse Fr. 6.—
Prix du numéro, étranger Fr. 7.—

Abonnement à prix réduit pour
étudiants et membres A³E²PL,
GEP, ASIC, FAS et UTS.

Membres SIA: toutes communi-
cations concernant les abon-
nements sont à adresser exclusi-
vement au Secrétariat général de la
SIA, case postale, 8039 Zurich,
tél. (01) 201 15 70.

CCP: Ingénieurs et architectes
suisses (Bulletin technique de la
Suisse romande),
N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications
concernant abonnement, vente au
numéro, changement d'adresse,
expédition, etc. à:
Imprimerie La Concorde,
case postale 330,
1010 Lausanne, tél. (021) 33 31 41

Régie des annonces

IVA

IVA SA de publicité
internationale
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

Siège central:
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich
Tél. (01) 251 24 50

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,
CH-8021 Zürich
Tél. (01) 201 55 36

Numéro 5/83

Die Schweizer Bauwirt-
schaft im Zeichen neuer
Baufaufgaben. Von Robert
Fechtig, Zürich 67
Die Schweiz in der zweiten
Hälfte der Achtzigerjahre.
Von Walter Zeh, Worb 72
Formation of the Solar
System from a potential-
vortex-natured Nebula
Disk. Part III: Derivation
of the Behaviours of the
Sun and the Planets. By
Yian N. Chen, Winterthur 82

Numéro 6/83

Prof. B. Thürlimann zum
60. Geburtstag

Prof. Dr. Bruno Thürlimann zum 60. Geburtstag.
Von K. Basler, Esslingen-
Egg 97
Flowers: ein neues Finite-
Element-Programme für
Lehre, Forschung und Pra-
xis. Von E. Anderheggen,
Zürich 99
Durch Menschen verur-
sachte Bauwerksschwin-
gungen - am Beispiel einer
Turnhalle. Von H. Bach-
mann, Zürich 104

Sommaire

Tableau des concours B 25

Carnet des concours B 26

Vie de la SIA B 28, B 29

Physique du bâtiment

Quelle est l'aide apportée
par le « Centre
d'information technique sur
les échanges d'air »?,
par Peter Hartmann 61
Fenêtres et isolation
thermique,
par René Spörri 64

Industrie et technique 65

Aérodynamique

Une aile conique flexible à
vitesse supersonique avec
bords d'attaque subsoniques,
par Horst Stoff 66

Bibliographie 70, B 31

Gestion énergétique

Recherche d'économie
d'énergie pour la
transformation d'une ferme
à Yvonand/VD,
par François Despland 71

Béton précontraint

9^e Congrès de la FIP
(Stockholm, juin 1982),
par Manfred Miehlebradt 73

Actualité 74, B 29

Congrès B 29

Expositions B 31

EPFL B 31

Lettre ouverte B 31

Documentation générale B 32

Couverture



Tour de contrôle Aéroport de
Cointrin

Maître de l'ouvrage: Office fédé-
ral de l'aviation civile, Berne.

Organe technique: Office des
constructions fédérales, Arron-
dissement I, Lausanne.

Architectes: Ellenberger, Gerber,
Mentha, Genève.

Ingénieurs: Tremblat & Cie SA,
Genève.

Une réalisation Geilinger

Agée de 32 ans, l'ancienne tour
de contrôle de l'aéroport de Ge-
nève était devenue trop petite en
volume comme en hauteur. C'est
en mars 1980 que le Conseil na-
tional accorda un crédit pour la
construction d'une nouvelle tour,
se composant de locaux d'ex-
ploitation au sous-sol, d'un fût
central en béton, d'un bloc tech-
nique inférieur, d'un bloc ap-
proche et de la vigie.

La structure métallique princi-
pale est constituée de 5 planchers
cruciformes situés entre 19,45 m
et 33,80 m du sol et d'une toiture
polygonale située à 40,00 m du
sol. Les planchers reposent,
d'une part sur la tour centrale en
béton armé qui assure le contre-
ventement et, d'autre part, sur 4
colonnes métalliques dans les
angles.

Outre la réalisation de la char-
pente métallique (env. 200 t) Gei-
linger SA, entreprise d'ingénierie
et de construction métallique, a
assumé la réalisation des travaux
d'échauffage et de protection
antifeu.

Geilinger SA
Ch. des Cerisiers
1462 Yvonand/VD
Tél. 024/31 17 31

Dans le prochain numéro:

Prévisions de débit